



Ersatzteilliste/Spare parts list/Liste pièces de rechange
 Bildtafel/Picture/Planche
 Ersatz für/Replacement for/Rechange

Nr. 40 685 006
 B 204
 Nr. Ausgabe vom 25. 03. 1991

WABCO

Bremsen-/Brake-/Frein-Type

685 F-Ö

Datum/date

11. 02. 1993

Pos. Nr.	Benennung	Nummer Number Nr. Repère	Stück/Bremse Qty./Brake Nbr. de pièce par frein	Designation	Désignation	Bemerkung Comment Observation
	Bremse	40 685 006		brake	frein	
2	Deckel	13 230 057	3	cover	couvercle	mit Anschlußgewinde
	Dichtring	16 500 033	2	sealing ring	anneau d'étanchéité	
	Verschlußstopfen	16 500 707	2	rubber plug	bouchon de fermeture	
3	Schraube	13 730 075	18	screw	vis	A 10 DIN 127
4	Federring	18 452 004	18	spring ring	rondelle élastique	
5	Entlüfterventil	16 200 153	2	bleeding valve	purgeur	
6	Dichtring	17 721 045	3	sealing ring	anneau d'étanchéité	OR 90 x 3
7	Bremsbelagträger mit Belag	12 182 033	6	brake pad	patin	asbestfrei
8	Deckel	13 230 047	1	cover	couvercle	
9	Deckel	13 230 046	2	cover	couvercle	mech. Verschleiß-anzeige M 10x16 DIN 933-8.8
10	Sechskantschraube	18 429 028	12	hexagon screw	vis à tête hexagonale	B 10,5 DIN 125
11	Scheibe	18 451 013	12	washer	rondelle	
12	Gleitstück	13 354 025	4	sliding piece	coulisseau	
13	Blattfeder	13 304 027	4	leaf spring	ressort à lame	
14	Reparatursatz Kolben Kolben	12 999 095	3 6	repair set of piston piston	pochette de rép. du piston piston	mineralölbeständig
15	Reparatursatz Dichtung Schutzkappe	12 999 098	3 6	repair set of seal boot	pochette de rép. du joint capuchon de protection	OR 90 x 3
16	Abstreifer		6	scraper ring	râcleur	
17	Dichtring		6	sealing ring	anneau d'étanchéité	
6	Dichtring		3	sealing ring	anneau d'étanchéité	